

SOFTWARE FÜR DIE BLECHFERTIGUNG

# Vom Nesting bis zur Smart Factory

POWERED BY

lantek



# Lantek stellt sich vor, Ihr ultimativer Partner auf dem Weg zur Effizienz.

Wir haben eine Lösung, mit der Ihre Blech-, Rohr- und Profilbearbeitung jeden Tag ein bisschen effizienter wird – ganz gleich, wie groß Ihr Unternehmen ist, welche Schneidtechnologie Sie verwenden und wie Sie fertigen.

Mit mehr als 35 Jahren Erfahrung in der Branche und der Steuerung 4.500 verschiedener Modelle an Schneidmaschinen sichert Ihnen unser hochspezialisierter technischer Support zu:

**Lantek steigert die Wirtschaftlichkeit auch Ihres Unternehmens.**

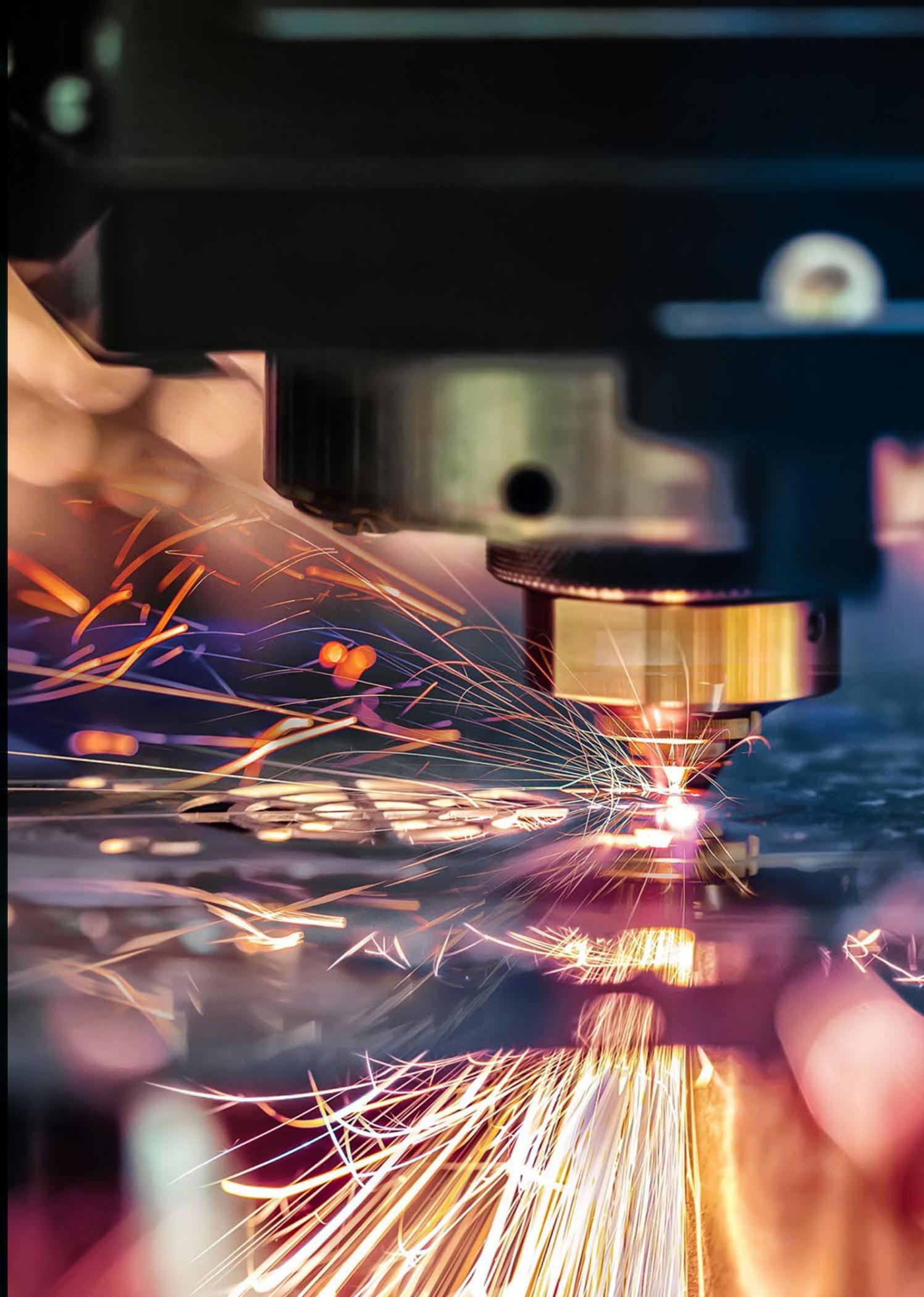
# Für Ihr Unternehmen beginnt die Reise in der Fertigung

von Teilen und ihrer Verschachtelung bis zu den Aufträgen, die zu den Maschinen geschickt werden.

## Für uns beginnt sie bei den Daten.

Indem wir diese Informationen für Sie nutzen, verbessern wir jede Phase Ihrer Fertigung.

Dabei unterstützen wir Sie auf jedem einzelnen Schritt Ihres Weges – von der Verschachtelung und dem Datenmanagement über die Auftragsplanung, Berechnung und Echtzeit-Überwachung bis zu modernster Analyse – mit dem einen Ziel: die Effizienz Ihrer Fertigung zu steigern.



# Eine effizientere Produktion...

Wir sind uns der Komplexität jeder Branche bewusst und dass jedes Unternehmen, jede Fabrik einzigartig sind. Verschiedene Maschinen, unterschiedliche Schneidtechnologien und die individuellen Eigenheiten Ihrer Fertigung – für uns hat Priorität, was Sie in Ihrer Situation brauchen.

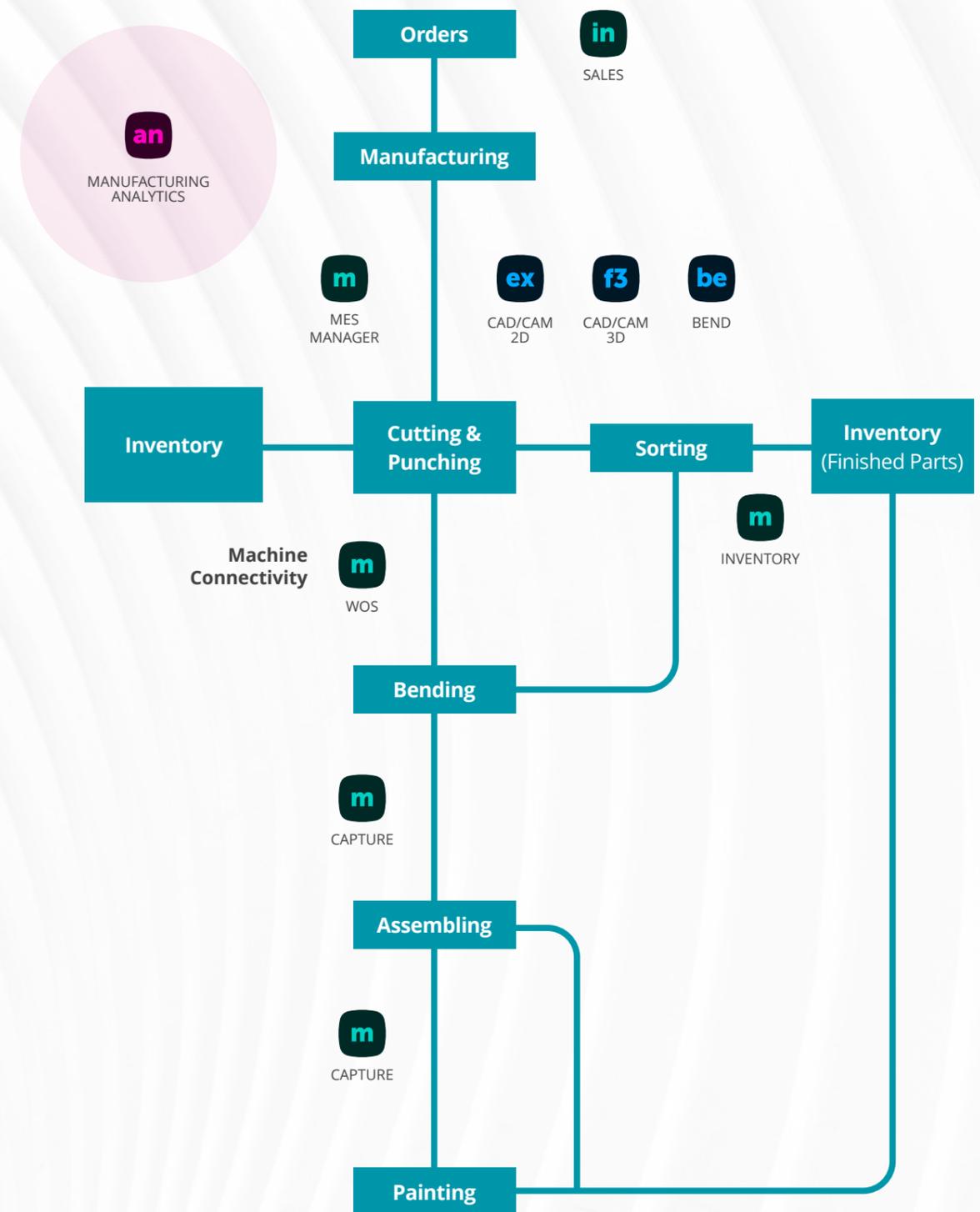
Seit mehr als 35 Jahren sind wir in der Branche führend und haben für Hunderte von individuellen Fällen einzigartige Lösungen gefunden und diese mit jedem Update in unsere Software integriert.

Ihre jährliche Aktualisierung macht die Software von Lantek so besonders – sie kann jegliche Maschine in der Blech- und Metallverarbeitung steuern.

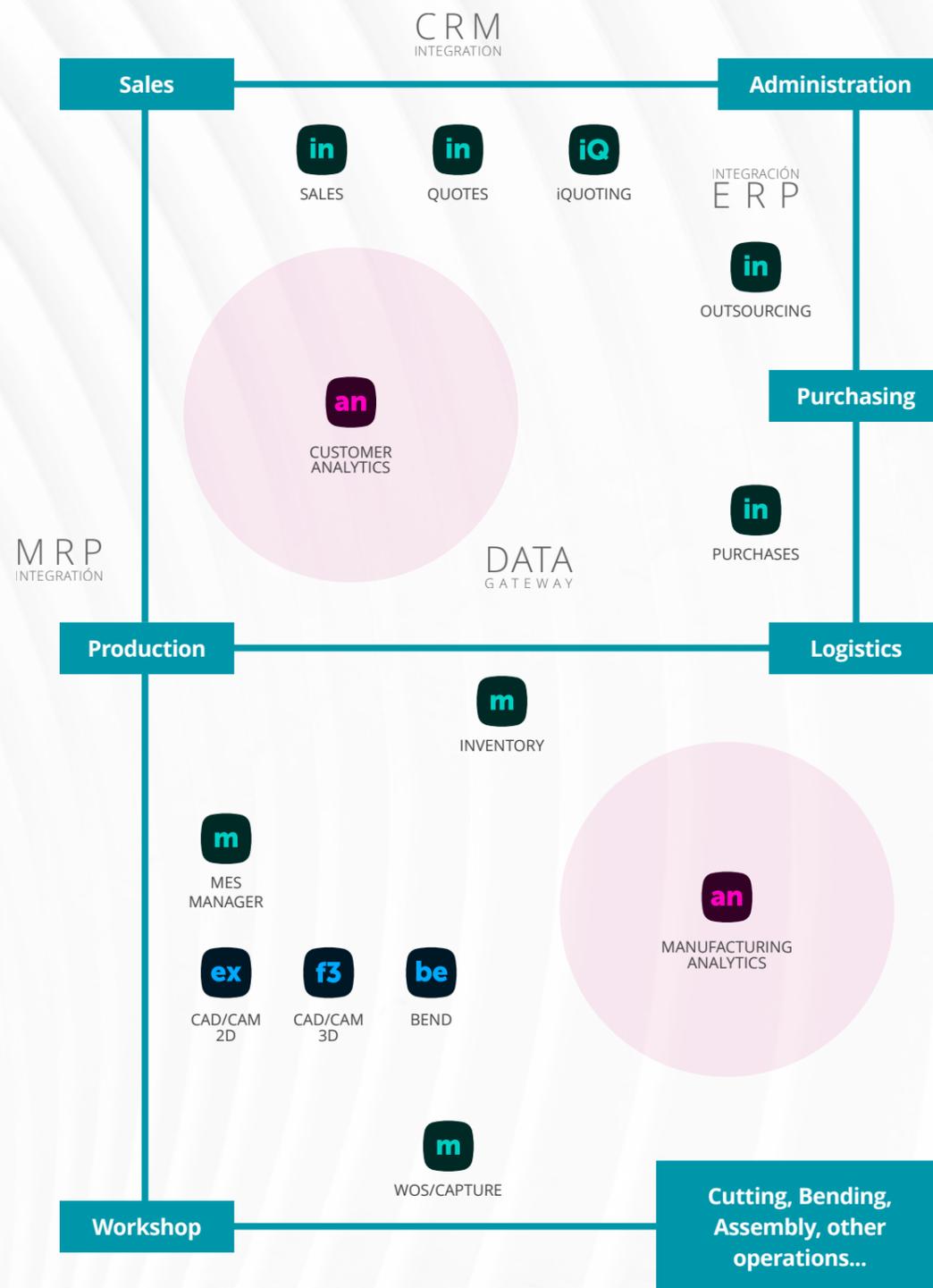
Wir transformieren auch Ihre Fertigung zu einer vollständig integrierten und umfassenden Umgebung, die auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist.



## Lantek Suite: Werkstatt-Prozess



# Lantek Suite: Arbeitsablauf



## ...auf die Bedürfnisse Ihres Unternehmens zugeschnitten.

Lantek geht genau so weit, wie Sie es brauchen. Unser Ziel ist, Ihre Effizienz auch über die Fertigung hinaus zu steigern: bei Angebotserstellung und Einkauf, bei Wirtschaftlichkeitsanalysen und der Integration Ihrer Finanzsysteme.

Ganz gleich, ob Sie eine einzige Umgebung mit einem umfassenden Betriebsmanagementsystem (ERP) und damit verbundenen Software-Modulen wünschen oder ein Spezial-System, das seine Informationen mit anderen horizontalen ERP-Umgebungen teilt – Lantek hat eine Lösung.

WIR SIND STOLZ DARAUF, IHNEN UNSER  
PRODUKTPORTFOLIO VORZUSTELLEN:

# Die digitale Transformation Ihres Produktions- prozesses

UNSERE GEMEINSAME REISE WIRD DADURCH DEFINIERT,  
DASS WIR DAMIT IHRE KOSTEN UND PROZESSE  
MITHILFE MODERNSTER TECHNOLOGIEN UND  
DATENERKENNTNISSEN OPTIMIEREN.

## Wie weit möchten Sie mit uns gehen?

### Programmierung

Verschachtelung, Bearbeitung  
& Maschinensteuerung

### Fertigung

Produktionsüberwachung  
& Kalkulation

### Intelligente Fertigung

Datenanalyse &  
Systemintegration



#### 2D CAD/CAM

Expert Cut  
Expert Punch  
Expert Duct  
Expert Quattro  
Bend



#### 3D CAD/CAM

Flex3D Tubes  
Flex3D Steelwork  
Flex3D CAD Addins  
Flex3D 5x



#### MES

MES Manager  
MES Inventory  
MES WOS  
MES Capture



#### ERP

Integra Quotes  
Integra Sales  
Integra Purchases  
Integra Outsourcing  
iQuoting



#### ANALYTICS

Manufacturing Analytics  
Customer Analytics  
Control Panel



#### INTEGRATIONS

Custom Software  
System Integrations



2D CAD/CAM

# Die fortschrittlichste 2D CAD/CAM-Software der Welt

## **ex** Lantek Expert

Lantek Expert ist die führende CAD/CAM-Schachtelsoftware zur Automatisierung der CNC-Programmierung von Blechschneidmaschinen. Sie bietet die fortschrittlichsten Verschachtelungsalgorithmen und Bearbeitungsstrategien für alle aktuell marktgängigen Schneidtechnologien (Laser, Plasma, Autogen, Wasserstrahl) sowie Stanz- und Scherschneiden.

Lantek Expert ist vollständig integriert und maximiert die Effizienz jeder Maschine, ganz gleich, ob von Herstellern, mit denen wir zusammenarbeiten, oder von anderen. Wir garantieren exzellente Ergebnisse für jegliche Schneid- oder Stanzmaschine – jetzt und in Zukunft.

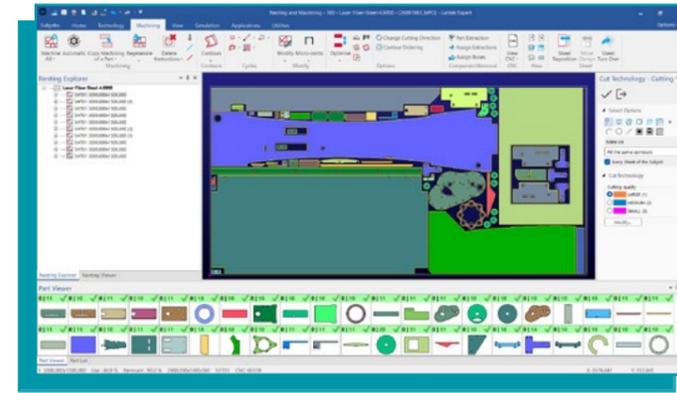
Eine einzige Software, die mehr als 3.500 verschiedene Schneid- und Stanzmaschinen von mehr als 100 Herstellern steuern kann.

Für Laser-, Plasma-, Autogen- und Wasserstrahlschneid- und Stanzmaschinen und solche, die diese Technologien kombinieren.

Erweiterte 2D- und 3D-Geometrie-Importer.

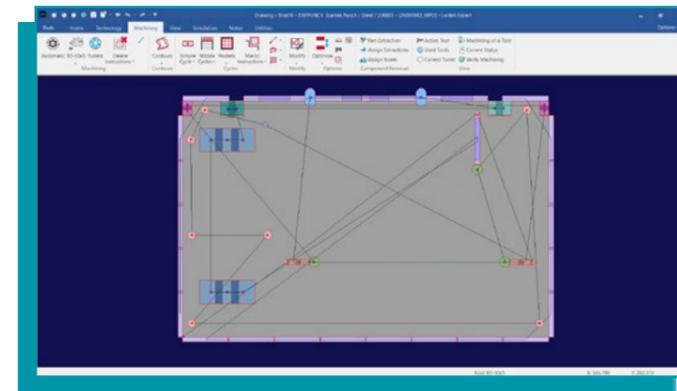
Fasenschneiden, Schweißnahtvorbereitung und eine umfassende Bibliothek mit Lüftungs- und Kanalfiguren.

2D-CAD/CAM-Module ▶



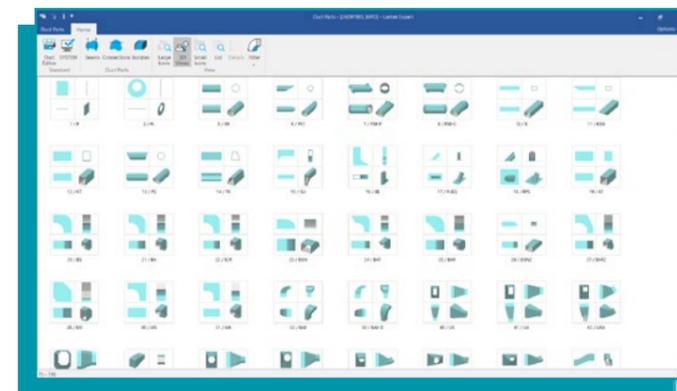
## **ex** Lantek Expert Cut

Eine CAD/CAM-Schachtel-Lösung speziell für die automatisierte CNC-Programmierung von Blechschneidmaschinen, die mit Autogen-, Plasma-, Laser- oder Wasserstrahltechnologie arbeiten.



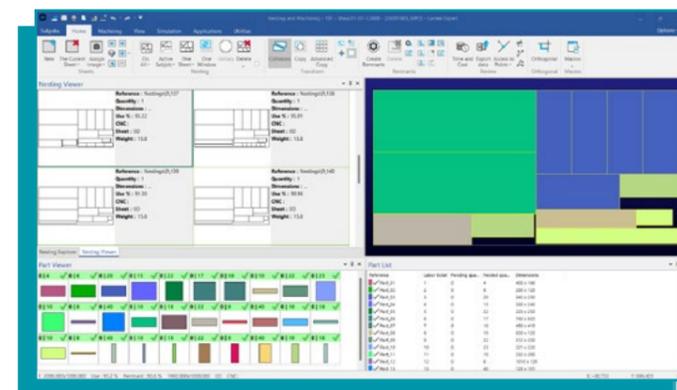
## **ex** Lantek Expert Punch

Eine CAD/CAM-Schachtelsoftware, speziell entwickelt für die automatisierte Programmierung von CNC-Stanzmaschinen.



## **ex** Lantek Expert Duct

Softwaresystem für die Berechnung von Formen für Heizungs-, Kühl- und Lüftungsleitungen



## **ex** Lantek Expert Quattro

Softwaresystem für die Programmierung von Schlagschermaschinen, optimiert für die Verschachtelung rechteckiger Teile.

# Die anpassungs- fähigste 3D CAD/CAM- Software für die Metallindustrie

## f3 Lantek Flex3D

Lantek Flex3D ist die flexibelste 3D-CAD/CAM-Software und für die automatisierte CNC-Programmierung von Maschinen zur Verarbeitung von Rohren und Profilen konzipiert. Es bietet fortschrittlichste Verschachtelungsalgorithmen und Bearbeitungsstrategien für jegliche Maschinentechologien: Laser, Plasma, Gehrungssägen, Autogen oder Wasserstrahl, selbst mit ergänzenden Werkzeugen zum Bohren, Markieren, Gewindeschneiden, Fräsen oder anderem.

Lantek Flex3D maximiert die Leistungsfähigkeit von Maschinen aller Hersteller, mit denen wir eng kooperieren, und optimiert das Ergebnis auch für Maschinen anderer Hersteller wie Amada, Akyapak, Bodor, Bystronic, Cutlite Penta, Dardi, EMI, Farley, Ficep, Geka, HK, Hans Laser, LVD, Mazak, Messer, Microstep, Mitsubishi, Peddinghaus, Prima Power, ProArc, TCI, Trumpf, Voortman und vielen anderen. Wir garantieren exzellente Ergebnisse mit allen aktuellen und zukünftigen Maschinen.

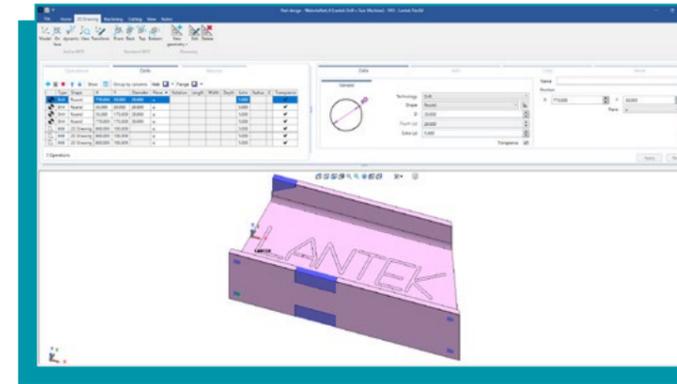
Eine einzige Software, die mehr als 700 verschiedene Typen an Rohr- und Profilschneidmaschinen sowie Sägen steuern kann.

Integriert mit den gängigsten 3D-CAD-Programmen der Branche zum Geometrie-Import.

Schneidet Standardträger in I-, U-, L-, H- und T-Form, quadratische oder runde Rohre.

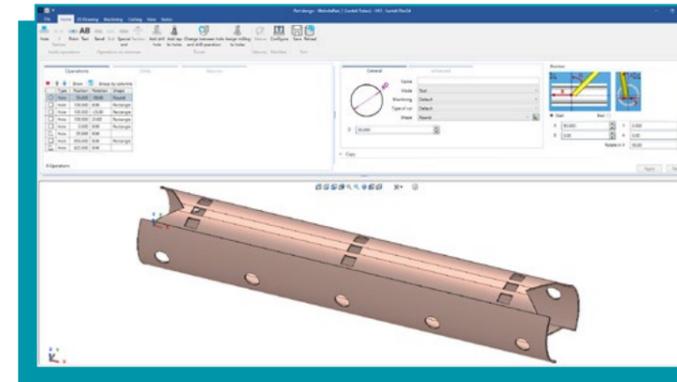
Automatische Erstellung erforderlicher Stege zur Teilefixierung.

3D-CAD/CAM-Module ▶



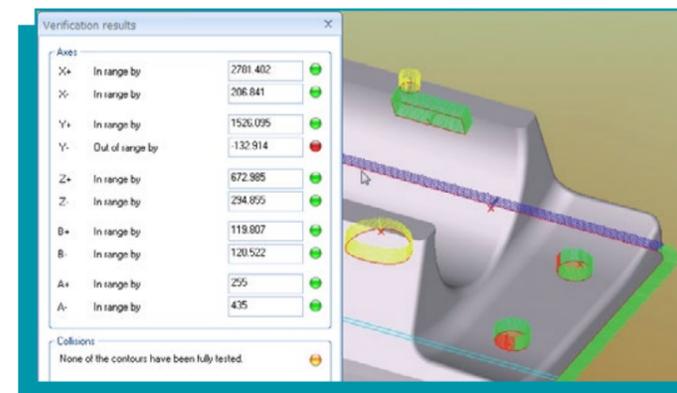
## f3 Lantek Flex3D Steelwork

CAD/CAM-Softwaresystem zum Konstruieren, Verschachteln und Bearbeiten von Stahlbauträgern und -profilen.



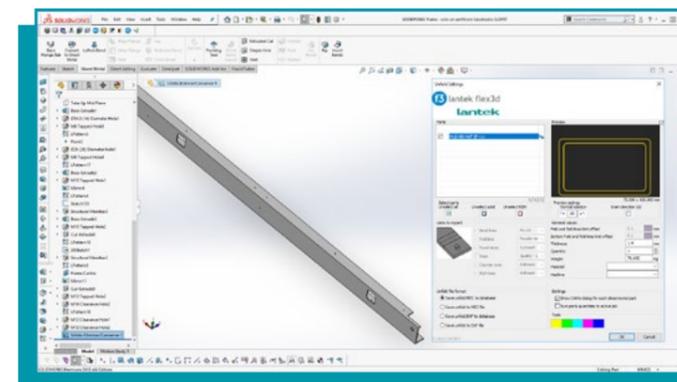
## f3 Lantek Flex3D Tubes

CAD/CAM-Softwaresystem zum Konstruieren, Verschachteln und Bearbeiten von Rohren und regelmäßigen und unregelmäßigen Profilformaten.



## f3 Lantek Flex3D 5x

CAD/CAM-Softwaresystem für die automatische Programmierung von Fünfachsen-Maschinen, die Laser- und Wasserstrahltechnologie verwenden.



## f3 Lantek Flex3D CAD Addins

Software-Anwendung, mit der jegliches 3D-Modell eines Blechteils aus dem Original-3D-CAD-Programm wie SolidWorks®, Solid Edge® oder Autodesk Inventor® automatisch abgewickelt und in Lantek Expert hochgeladen werden kann.

BIEGEN

# Effizientes Biegen zur Optimierung Ihrer Fertigung

**be** Lantek Bend

Lantek Bend ist eine einfache und zugleich schnelle und leistungsstarke Software, die Biegeprozesse mithilfe fortschrittlicher Algorithmen und grafischer Schnittstellen transformiert und die Anwenderfreundlichkeit und das Nutzererlebnis steigert.

Lantek Bend ermöglicht die sekundenschnelle Erstellung von Biegeprozessen und kann alle Blechteile in großen Baugruppen schnell bearbeiten.

Mit dieser agilen und effizienten Lösung für das Biegen ermöglicht Lantek Unternehmen, ihre Prozesse zu optimieren, Kosten zu reduzieren und ihre Gesamtrentabilität zu steigern.

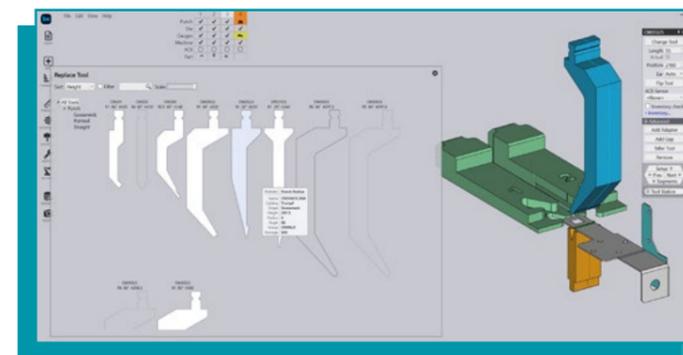
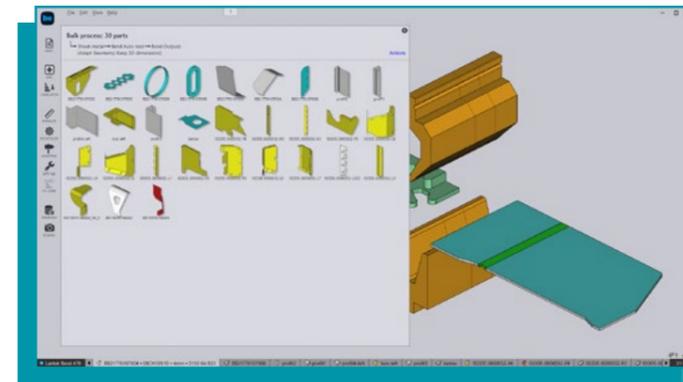
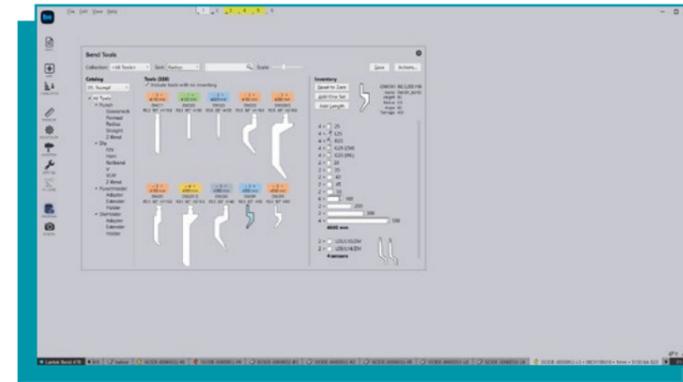
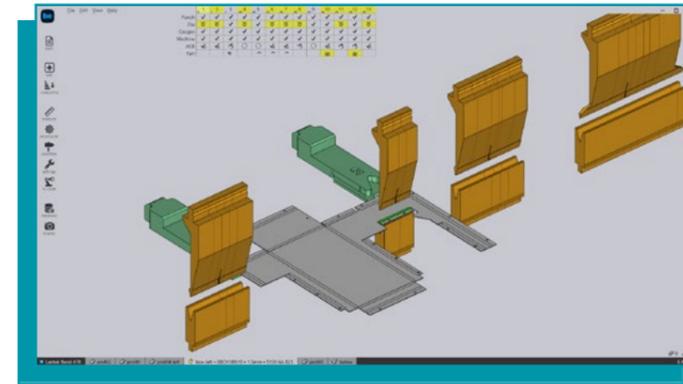
Automatische 3D-Simulation

Echtzeit-Kollisionskontrolle

Stapel-Verarbeitung

Baugruppen-Verarbeitung

„Tool Setup Optimizer“ mit mehr als 7.000 einsatzbereiten Standardwerkzeugen



## Aufwand minimieren, Effizienz maximieren

Seine einfache und intuitive Oberfläche ist besonders anwenderfreundlich und erfordert keine umfangreichen Biegekenntnisse.

Mit der Nutzung unseres Design-to-Manufacture-Prozesses und der Validierung von Teilen vor der Produktion können Sie erhebliche Kosteneinsparungen erwarten und gleichzeitig die Produktivität Ihrer Fertigung steigern, die Ausschussrate reduzieren und Lieferzeiten verkürzen.

## Abkanten leicht gemacht

Mit der Unterstützung von mehr als 20 Datei- und Baugruppenformaten sowie einer benutzerfreundlichen Oberfläche kann die Software individuelle Lösungen für Biegeaufgaben erstellen.

Sie bietet leistungsstarke Algorithmen für intelligente Lösungen, inklusive Echtzeit-Validierung des Biegeprozesses und der Möglichkeit zur Stapelverarbeitung mehrerer Teile.

Weitere bemerkenswerte Funktionen sind werkzeugbasierte Abwicklungen, die Kompatibilität mit verschiedenen Maschinenherstellern und -steuerungen sowie die Möglichkeit, Standard-Arbeitsdokumente zu exportieren.

# Steigern Sie die Produktivität Ihrer Anlage

## **m** Lantek MES

Lantek MES ist eine Softwarelösung zur Kontrolle und Optimierung der Fertigungsprozesse. Es wurde für Unternehmen entwickelt, die Echtzeit-Kontrolle für vielfältige Prozesse in der Fertigung suchen.

Lantek MES ist vollständig in die 2D- und 3D-CAD/CAM-Module von Lantek integriert und ermöglicht eine umfangreiche Nachverfolgung und Optimierung aller Fertigungsprozesse.

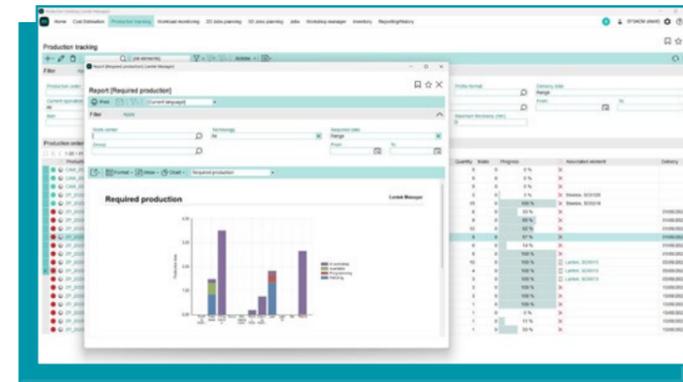
Optimiert die Erstellung von Fertigungsaufträgen und Erzeugung von CAD/CAM-Aufträgen.

Maximiert die Nutzung aller verfügbaren Ressourcen: Maschinen, Bediener, Fremdfertigung ...

Gleicht Daten automatisch mit allen verbundenen Maschinen ab.

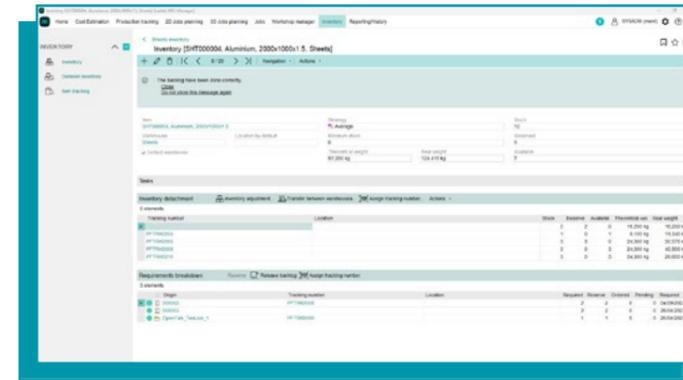
Verwaltet Rückverfolgbarkeit, Chargennummern, Barcodes, QR-Codes ...

Management-Module ▶



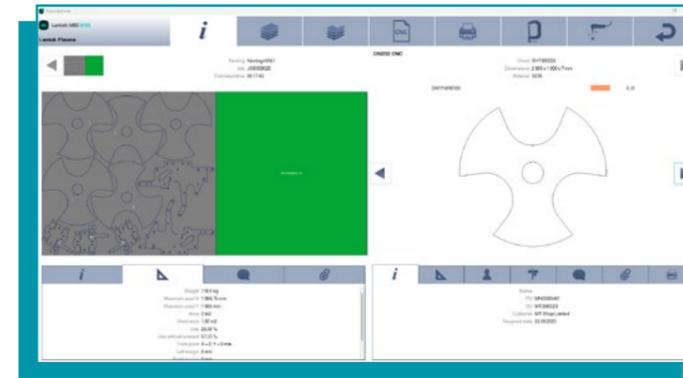
## **m** Lantek MES Manager

Lantek MES Manager ist ein System zur Verwaltung der Blechfertigung (Manufacturing Execution System, MES), das die Abwicklung aller Fertigungsprozesse in der Werkstatt kontrolliert – von der Erteilung des Arbeitsauftrags an die Fertigung bis zur Fertigstellung des Produkts.



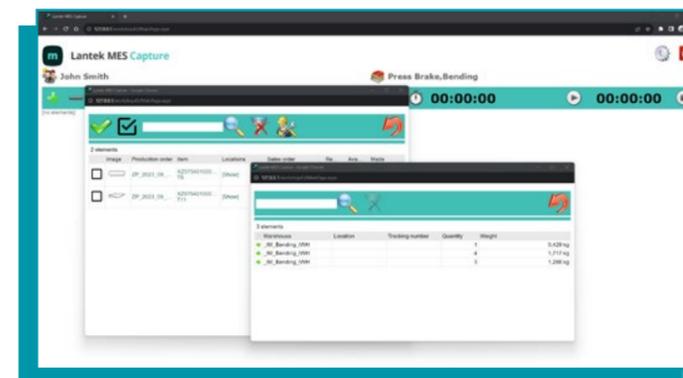
## **m** Lantek MES Inventory

Lantek MES Inventory ist eine Verwaltungslösung, die einen Echtzeit-Überblick über Bestände und Werte an allen Lagerorten gibt.



## **m** Lantek MES WOS

Lantek MES Wos ist ein Softwaresystem mit allen erforderlichen Werkzeugen für die Erfassung der Daten aus der Blechfertigung, die der Maschinenbediener an seinem Arbeitsplatz braucht.



## **m** Lantek MES Capture

Lantek MES Capture ist ein Softwaresystem zur Erfassung von Daten weiterführender Fertigungsschritte in der Werkstatt.

# Fortschrittliche Verwaltung für Industrieunternehmen

## in Lantek Integra

Lantek Integra ist eine Produktfamilie mit Softwaremodulen für den gesamten Unternehmensprozess: von der Anfrage bis zum Kundensupport. Es wurde für Unternehmen in der Blechfertigung entwickelt, die über die Fertigung hinaus alle weiteren Prozesse steuern möchten – unter anderem Kalkulation und Verkauf, Einkauf und Lagerverwaltung.

## iQ Lantek iQuoting

Ein Kostenkalkulationssystem für die Erstellung schneller und präziser Angebote ohne erweiterte Kenntnisse in der Teilekonstruktion und/oder Verschachtelung.

Vereinfacht Kalkulation und Verkauf.

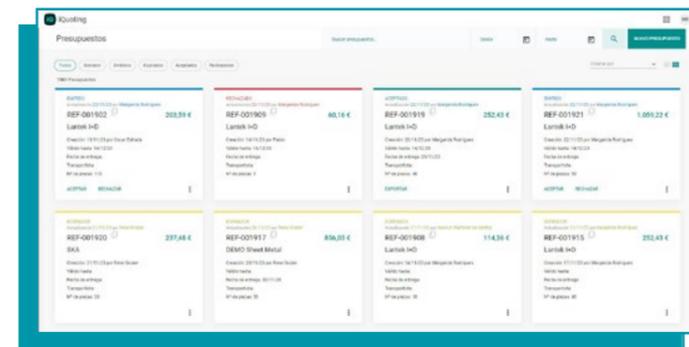
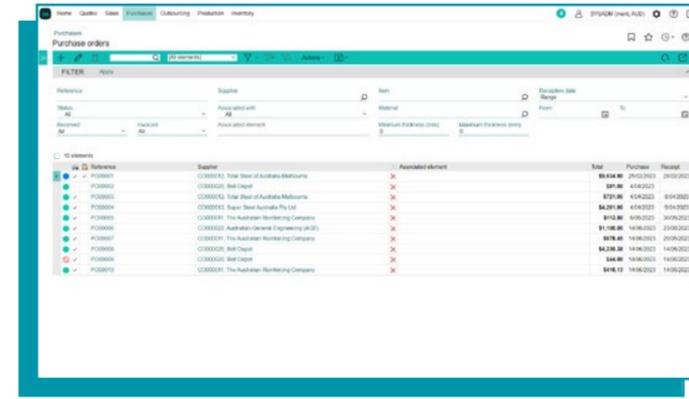
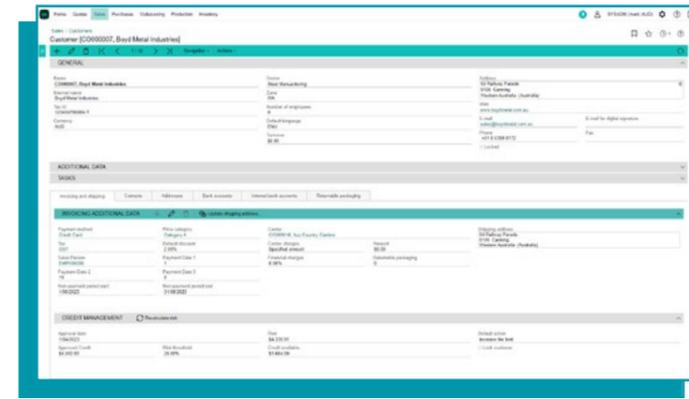
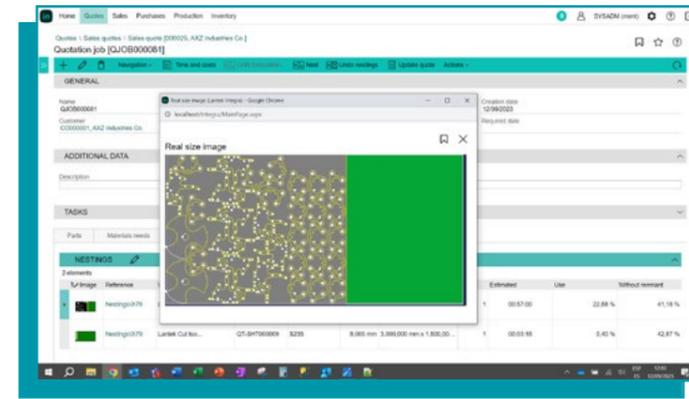
Erstellt Angebote jederzeit und von überall aus.

Vollständige Konnektivität und transparente Nachverfolgung über alle Abteilungen Ihres Unternehmens hinweg – von der Bestellung bis zum Versand.

Intelligente und anpassbare Kalkulation für jede Art von Produkten (Blechteile, Rohre, Baugruppen) und Prozessen.

Umfassende Steuerung der Beziehungen mit Kunden und Lieferanten auf Grundlage von Echtzeitdaten aus Produktion und Lager.

Produkte für die Angebotserstellung und ERP



## in Lantek Integra Quotes

Liefert klar und übersichtlich alle erforderlichen Informationen zur Optimierung des Kontakts mit aktuellen und potenziellen Kunden.

## in Lantek Integra Sales

Stellt Mitarbeitern, die am Verkaufsprozess beteiligt sind, umgehend alle erforderlichen Informationen bereit. Die eingesparte Zeit kann für höherwertige Aufgaben genutzt werden.

## in Lantek Integra Purchases

Diese Software wurde speziell für die Anforderungen im Einkauf gemacht. Es liefert den Mitarbeitern direkt und rechtzeitig alle erforderlichen Informationen.

## in Lantek Integra Outsourcing

Dieses Modul hilft Ihnen, Fremdfertigungsbedarf Ihres Unternehmens leicht zu erkennen und ihn nach Wunsch zu klassifizieren.

## iQ Lantek iQuoting

Ein cloudbasiertes Kostenkalkulationssystem für die Erstellung schneller und präziser Angebote ohne erweiterte Kenntnisse in der Teilekonstruktion und/oder Verschachtelung.

# Präzise Informationen für die Entscheidungsfindung

## an Lantek Analytics

Lantek Analytics ist eine Produktfamilie mit Werkzeugen für die Auswertung relevanter und verlässlicher Echtzeitdaten aus Ihrem Fertigungsprozess.

Behalten Sie den Leistungsgrad jeder einzelnen Maschine im Blick, die Effizienz einer Produktlinie oder eines Werks und analysieren Sie eingehend Ihre Kundenbeziehungen und Ihre Verkaufskanäle. Damit können Sie Aufträge voraussehen und intelligente Angebote erstellen.

Analysieren Sie eingehend Ihre gesamte Produktion für bessere Entscheidungen.

Passen Sie Diagramme und Messwerte Ihren Bedürfnissen an.

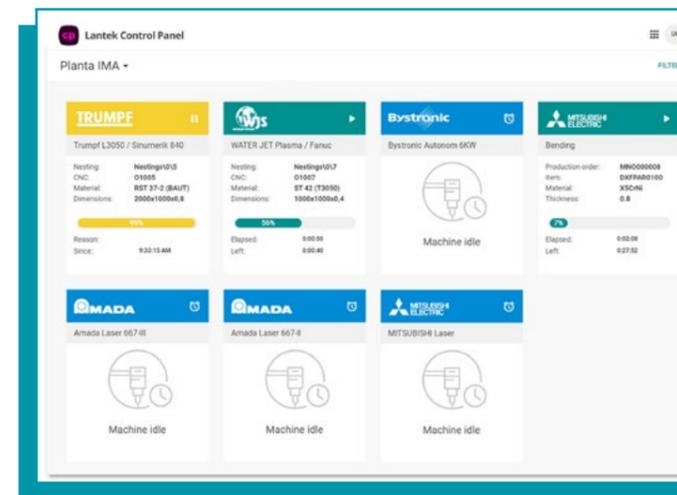
Überwachen Sie die Genauigkeit von Angeboten, Rentabilität Ihrer Aufträge und Kunden sowie Dutzende von Geschäftskenngrößen.

## cp Lantek Control Panel

Die vollständige Kontrolle Ihres Werks über Ihr Mobilgerät. Über das in Echtzeit aktualisierte Bedienfeld haben Sie jederzeit Zugriff auf Ihre benutzerdefinierten Indikatoren.

Control Panel: Verfolgen Sie von jedem Endgerät aus den Echtzeit-Status Ihrer Produktion.

Module Analytics und Control Panel



## an Lantek Analytics Manufacturing Analytics

Von der Maschinenaktivität zum Entscheidungszentrum: Wir erfassen und analysieren jeden Datenpunkt der Produktion, um hochwertige Informationen für die Entscheidungsfindung zu liefern.

Unser System optimiert die Effektivität der gesamten Anlage und der Verschachtelung, liefert eine genaue Bestandsbewertung und verbessert den Lagerumschlag.

Damit ermöglicht es ein effektiveres, weil strategisches Einkaufsmanagement, das auf die tatsächlichen Produktionsanforderungen und den verfügbaren Lagerbestand abgestimmt ist.

## an Lantek Analytics Customer Analytics

Werkzeug, das Ihnen mithilfe von Produktions- und Rechnungsdaten hilft, Ihre Kunden genau zu verstehen. Analysieren Sie die Effizienz Ihrer Angebote, evaluieren Sie Werte zur Verkaufsleistung und untersuchen Sie die Rentabilität von Aufträgen und Verkaufsvolumen.

Mithilfe dieser Informationen können Sie fundierte Entscheidungen treffen, die Ihre Verkaufsstrategie verbessern und die Zufriedenheit Ihrer Kunden steigern.

## cp Lantek Control Panel

Die komplette Kontrolle über die Fabrik in Ihren Händen. Greifen Sie auf den Echtzeit-Status der Maschine zu, empfangen Sie für die Entscheidungsfindung Mitteilungen über Ihre Produktion und Kunden.

# Fortschrittliche System- und Plattform-integration

## Lantek Integrations

### INTEGRATIONSMECHANISMEN:

#### ■ AVANTIA SERVICES

Webservice-Programmierschnittstelle für die Interoperabilität mit modernsten ERP-Systemen der Branche.

#### ■ POWERSYNC

Flexible Integration mit bestehenden Managementsystemen (ERP/MRP).

#### ■ MACHINE CONNECTIVITY

Datensammlung in Echtzeit von Blechschneid-, Stanz- und Biegemaschinen.

#### ■ MASTERLINK

Integrationsmechanismus, der vorhandene Managementsysteme (ERP/MRP) mit der CAD/CAM-Software von Lantek verbindet.

#### ■ OPENTALK

Opentalk ist ein Integrationsmechanismus, mit dem Maschinen aller Art ihren Produktionsstatus an andere Systeme im Netzwerk kommunizieren können.



Der Weg zur Effizienz führt über Daten. Unsere Produktfamilie verknüpft die Fertigung mit den technischen Büros und der Verwaltung und ermöglicht zudem die Anbindung an externe Informationssysteme.

Zusätzlich verfügen wir über Technologien, die Maschinen in Echtzeit verbinden, zur Aktualisierung von Daten und Visualisierung des Status der Fertigung.

Diese gesammelten und angereicherten Informationen sind Grundlage für leistungsstarke Analyse- und Geschäftswerkzeuge, deren Treibstoff Technologien der Künstlichen Intelligenz sind.

**Willkommen bei Smart Factory.**  
**Die Zukunft ist jetzt.**

# Active Maintenance Service

Der Active Maintenance Service bietet allen Nutzern von Lantek eine breite Palette zusätzlicher Vorteile. Er ist so aufgestellt, dass er durch Bereitstellung der notwendigen Werkzeuge, Ressourcen und Expertise den Wert der Software-Investition maximiert.



## KOSTENLOSE SOFTWARE-UPDATES

„Active Maintenance“-Kunden bekommen ein jährliches kostenfreies Software-Update mit Dutzenden neuer Funktionen auf Grundlage von Anwenderfeedbacks. Wir stellen sicher, dass unsere Software immer auf dem neuesten Stand bleibt und auf die sich weiterentwickelnden Anforderungen der Branche reagiert.



## PRIORISIERTER CUSTOMER SUPPORT

Engagierte technische und kaufmännische Teams geben „Active Maintenance“-Kunden ein Höchstmaß an Unterstützung und schenken ihnen vorrangig Aufmerksamkeit und persönliche Betreuung, um ihre Probleme schnell und effektiv zu lösen – für möglichst geringere Ausfallzeiten und maximale Produktivität.



## UMGEHENDE FERNHILFE

Bei technischen Problemen helfen spezialisierte Mitarbeiter auch gerne per schneller Fernunterstützung mit umgehendem Eingriff und sicheren Verbindungen, um mit einer effizienten Problemlösung Unterbrechungen zu minimieren.



## DIENSTLEISTUNGEN MIT MEHRWERT

Neben Updates und technischem Support beinhaltet „Active Maintenance“ weitere Dienstleistungen wie vorbeugende Wartung, Technikerschulung, aktive Beratung und Datenbankoptimierung. Damit möchten wir sicherstellen, dass unsere Kunden maximal von ihrer Investition in Software profitieren.

**+34.000**  
Kunden weltweit

**+1.200**  
zukunftsweisende Installationen

**+120**  
Partnerschaften mit Herstellern  
von Schneidmaschinen



**+450**  
Mitarbeiter

**22**  
Büros weltweit

**+4.500**  
Maschinenmodelle steuerbar



# Büros

## DEUTSCHLAND

Tel.: +49 - (0) 6151 39789 - 0  
info@lantek.de

## ARGENTINIEN

Tel.: +54 - (3564) 435362  
soporte.america@lantek.com

## AUSTRALIEN

Tel.: +61 (0) 421 741 253  
j.salisbury@lantek.com

## CHINA

Tel.: +86 - 21 6845 5605 (Shanghai)  
sales.china@lantek.com

## SÜDKOREA

Tel.: + 82 - 51 319 2775 (Busan)  
lantek@lantek.co.kr

## VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE

Tel.: +971 6 5338833  
sales.uae@lantek.com

## USA

Tel.: +1 - 877 805 1028  
info.usa@lantek.com

## SPANIEN - HEADQUARTERS

Lantek Sheet Metal Solutions, S.L.  
Parque Tecnológico de Álava  
Ferdinand Zeppelin, 2 (Lantek)  
01510 Miñano (Álava)  
Tel.: +34 - 945 771 700  
Fax: +34 - 945 298 714  
info@lantek.com

## ITALIEN

Tel.: +39 - 0172 479 208  
sales@lantek.it

## FRANKREICH

Tel.: +33 - 474 977 948 (Lyon)  
info.france@lantek.com

## MEXIKO

Tel.: +52 (55) 5386 1665 - 6363 0581  
info.mexico@lantek.com

## POLEN

Tel.: +48 32 200 09 55  
wsparcie@lantek.com

## GROSSBRITANNIEN

Tel.: +44 (0) 1684 472100  
sales.uk@lantek.com

## TÜRKEI

Tel.: +90 224 453 4418  
info.turkey@lantek.com

**#WeAreLantek**

# Vertriebspartner

## AMERIKA

Argentinien  
Brasilien  
Kanada  
Kolumbien  
Venezuela  
Peru

## ASIEN & OZEANIEN

Indien  
Thailand  
Vietnam  
Taiwan

## EMEA

Österreich  
Belgien  
Kroatien  
Tschechische Republik  
Finnland  
Griechenland  
Ungarn  
Litauen  
Niederlande  
Norwegen  
Serbien  
Slowenien  
Südafrika  
Rumänien





**lantek**

[www.lantek.com](http://www.lantek.com)  
(DE)